



make a better play

mobile arm

soporte de madera para móviles de cuna
wooden stand for children's cot mobiles
support en bois pour berceau de mobiles
supporto in legno per mobili
holzständer für Wiegemobiles

designed in
BARCELONA

ES Manual
de usuario

EN Instruction
manual

FR Manuel
d'utilisation

IT Manuale
dell'utente

DE Handbuch
des Benutzers



make a better play



knowledge

Beeloom toys are designed to encourage learning.



conscious

Our Beeloom kids don't like plastic: they prefer to explore the world around them in a healthy and funny way.



design

Simple is better; minimal designs, major values.



equality

We do not define our kids dreams; toys are not for girls or boys, they are for playing; without stereotypes or clichés.



Our Beeloom kids
will grow up with the knowledge and the value
of respecting our environment and keeping it safe
for the new generations coming,
with the aim of make our world a better place.



quality

Quality over quantity. Less is more.



timeless

Timeless and funny toys to bring anywhere and share with family.



commitment

Committed products as our Beeloom kids will be.



respect

We believe the change is possible.
Because we want the best for our children and for the world we leave them.

ES ATENCIÓN

Se recomienda su uso entre 0 a 5 meses.

No son juguetes y no deben ser manipulados por un bebé o un niño.

Una vez instalado, asegúrese de que este fuera del alcance de su bebé.

Una vez que su hijo empiece a gatear o levantarse por sí mismo, es el momento de reevaluar la posición de su soporte para móviles.



EN ATTENTION

Recommended for use from 0 to 5 months.

They are not toys and should not be handled by a baby or child.

Once installed, make sure it is out of your baby's reach.

Once your child begins to crawl or stand up on his or her own, it is time to

on their own, it is time to re-evaluate the position of their mobile stand.

FR ATTENTION

Recommandé pour une utilisation de 0 à 5 mois.

Ils ne sont pas des jouets et ne doivent pas être manipulés par un bébé ou un enfant.

Une fois installé, veillez à ce qu'il soit hors de portée de votre bébé.

Lorsque votre enfant commence à ramper ou à se tenir debout tout seul, il est temps de par eux-mêmes, il est temps de réévaluer la position de leur stand mobile.

IT ATTENZIONE

Raccomandato per l'uso da 0 a 5 mesi.

Non sono giocattoli e non devono essere maneggiati da un neonato o da un bambino.

Una volta installato, assicuratevi che sia fuori dalla portata del vostro bambino.

Quando il vostro bambino comincia a gattonare o ad alzarsi da solo, è il momento di da soli, è il momento di rivalutare la posizione del loro stand mobile.

DE ACHTUNG

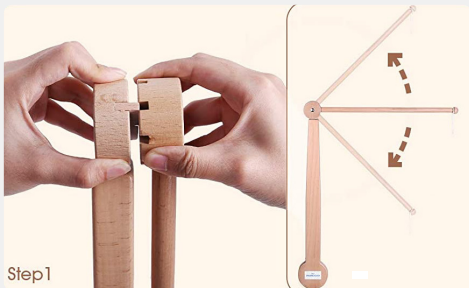
Empfohlen für den Gebrauch von 0 bis 5 Monaten.

Sie sind kein Spielzeug und sollten nicht von einem Baby oder Kind angefasst werden.

Achten Sie nach der Installation darauf, dass es sich außerhalb der Reichweite Ihres Babys befindet.

Sobald Ihr Kind anfängt, zu krabbeln oder selbständig aufzustehen, ist es an der Zeit auf sich allein gestellt sind, ist es an der Zeit, die Position ihres mobilen Standes neu zu bewerten.

- 1** ES Agarre y ajuste el ángulo del brazo.
 EN Grasp and adjust the arm's angle.
 FR Saisissez et ajustez l'angle du bras.
 IT Afferrare e regolare l'angolo del braccio.
 DE Fassen und den Winkel des Arms einstellen.



- 2** ES Gire y ajuste la férula con firmeza.
 EN Rotate and fit the splint firmly.
 FR Faites pivoter et ajustez fermement l'attelle.
 IT Ruotare e fissare saldamente la stecca.
 DE Drehen und setzen Sie die Schiene fest.



- 3** ES Ajuste el ángulo del soporte del móvil de la cuna.
EN Adjust crib mobile holder angle.
FR Ajustez l'angle du support du mobile de lit d'enfant.
IT Regolare l'angolo del supporto della culla.
DE Stellen Sie den Winkel des Krippenmobilhalters ein.



- 4** ES Ponga los juguetes y ate el cordón blanco.
EN Put on toys and tie the white cord.
FR Mettez les jouets et attachez le cordon blanc.
IT Mettere i giocattoli e legare il cordone bianco.
DE Spielzeug aufsetzen und die weiße Kordel binden.



ES MANTENIMIENTO

Por favor, compruebe el montaje a intervalos regulares y apriete los herrajes si es necesario.

Limpie la superficie con un paño ligeramente húmedo y un detergente suave para vajilla si es necesario. No utilice ningún producto de limpieza que contenga alcohol o amoníaco.

Recomendamos probar todos los materiales de limpieza en la parte inferior de cualquier superficie que no se vea durante el uso normal del producto.

EN MAINTENANCE

Please check the assembly at regular intervals and tighten the fittings if necessary.

Clean the surface with a slightly damp cloth and a mild dishwashing detergent if necessary. Do not use any cleaning agents containing alcohol or ammonia.

We recommend testing all cleaning materials on the underside of any surface that is not visible during normal use of the product.

FR ENTRETIEN

Veillez vérifier le montage à intervalles réguliers et resserrer les raccords si nécessaire.

Nettoyez la surface avec un chiffon légèrement humide et un détergent doux pour lave-vaisselle si nécessaire. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool ou de l'ammoniaque.

Nous recommandons de tester tous les produits de nettoyage sur la face inférieure de toute surface qui n'est pas visible lors d'une utilisation normale du produit.

IT MANUTENZIONE

Controllare il montaggio ad intervalli regolari e, se necessario, serrare i raccordi.

Pulire la superficie con un panno leggermente umido e, se necessario, con un detergente per piatti delicato. Non utilizzare detersivi contenenti alcool o ammoniacca.

Si consiglia di testare tutti i materiali di pulizia sul lato inferiore di qualsiasi superficie non visibile durante il normale utilizzo del prodotto.

DE WARTUNG

Bitte überprüfen Sie die Montage in regelmäßigen Abständen und ziehen Sie die Verschraubungen gegebenenfalls fest.

Reinigen Sie die Oberfläche mit einem leicht feuchten Tuch und ggf. einem milden Geschirrspülmittel. Verwenden Sie keine alkohol- oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel.

Wir empfehlen, alle Reinigungsmittel auf der Unterseite jeder Oberfläche zu testen, die bei normalem Gebrauch des Produkts nicht sichtbar ist.



ES ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Cuando decida deshacerse del producto, asegúrese de seguir la normativa local.

Deshágase del producto cuidando el medio ambiente. No lo tire simplemente a la basura y prepárelo para reciclar.

Llévelo a un centro de reciclaje autorizado.

Los materiales de embalaje son reciclables. Por favor, tírelos en el cubo de basura apropiado.

EN RECYCLING

When you decide to dispose of the product, be sure to follow local regulations.

Dispose of the product with care for the environment. Do not simply throw it in the trash and prepare it for recycling. Take it to an authorized recycling center.

Packaging materials are recyclable. Please dispose of them in the appropriate waste bin.

FR RECYCLAGE

Lorsque vous décidez de vous débarrasser du produit, veillez à respecter les réglementations locales.

Éliminer le produit en respectant l'environnement. Ne le jetez pas simplement à la poubelle et ne le préparez pas pour le recyclage. Apportez-le à un centre de recyclage agréé.

Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez les jeter dans la poubelle appropriée.

IT RICICLAGGIO

Quando si decide di smaltire il prodotto, assicurarsi di seguire le normative locali.

Smaltire il prodotto nel rispetto dell'ambiente. Non gettarlo semplicemente nella spazzatura e prepararlo per il riciclaggio. Portare a un centro di riciclaggio autorizzato.

I materiali di imballaggio sono riciclabili. Si prega di smaltirli nell'apposito cestino.

DE RECYCLING

Wenn Sie sich für die Entsorgung des Produkts entscheiden, beachten Sie unbedingt die örtlichen Vorschriften.

Entsorgen Sie das Produkt mit Rücksicht auf die Umwelt. Werfen Sie es nicht einfach in den Müll und bereiten Sie es für das Recycling vor. Bringen Sie es zu einem autorisierten Recyclingzentrum.

Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie sie in der entsprechenden Mülltonne.

garantía · warranty · garantie · garanzia · garantie

ES GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años. Esta garantía cubre daños y mal funcionamiento, sólo si el producto no ha sido usado indebidamente y se han seguido correctamente todas las instrucciones. Para reclamar su garantía, debe presentar su recibo de compra. El producto debe estar completo y tener todas sus partes.

La garantía no cubre el desgaste, la falta de mantenimiento, la negligencia, el montaje incorrecto y el uso inadecuado (golpes, uso incorrecto de la fuente de alimentación, almacenamiento, condiciones de uso, etc.). También se excluye cuando se han utilizado en el producto accesorios o piezas de montaje no originales o inadecuados.

EN WARRANTY

This product is warranted for 3 years. This warranty covers damage and malfunction only if the product has not been used improperly and all instructions have been followed correctly. To claim your warranty, you must present your purchase receipt. The product must be complete and have all parts.

The warranty does not cover wear, lack of maintenance, negligence, incorrect assembly and misuse (knocks, misuse of power supply, storage, conditions of use, etc.).

It is also excluded when non-original or inappropriate accessories or mounting parts have been used on the product.

FR GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans. Cette garantie couvre les dommages et dysfonctionnements uniquement si le produit n'a pas été utilisé incorrectement et si toutes les instructions ont été suivies correctement. Pour réclamer votre garantie, vous devez présenter votre reçu d'achat. Le produit doit être complet et contenir toutes les pièces.

La garantie ne couvre pas l'usure, le manque d'entretien, la négligence, le montage incorrect et la mauvaise utilisation (chocs, mauvaise utilisation de l'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation, etc.). Elle est également exclue lorsque des accessoires ou des pièces de montage non originaux ou inappropriés ont été utilisés dans le produit.

IT GARANZIA

Questo prodotto è garantito per 3 anni. Questa garanzia copre i danni e i malfunzionamenti solo se il prodotto non è stato utilizzato in modo improprio e se tutte le istruzioni sono state seguite correttamente. Per richiedere la garanzia, è necessario presentare la ricevuta d'acquisto. Il prodotto deve essere completo e contenere tutte le parti.

La garanzia non copre l'usura, la mancanza di manutenzione, la negligenza, il montaggio e l'uso improprio (urti, uso improprio dell'alimentazione elettrica, stoccaggio, condizioni d'uso, ecc.). È esclusa anche quando nel prodotto sono stati utilizzati accessori o elementi di montaggio non originali o inappropriati.

DE GARANTIE

Auf dieses Produkt wird eine Garantie von 3 Jahren gewährt. Diese Garantie deckt Schäden und Fehlfunktionen nur dann ab, wenn das Produkt nicht unsachgemäß verwendet wurde und alle Anweisungen korrekt befolgt wurden. Um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Ihre Kaufquittung vorlegen. Das Produkt muss vollständig sein und alle Teile enthalten.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleiß, mangelnde Wartung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Montage und Missbrauch (Stöße, Missbrauch der Stromversorgung, Lagerung, Nutzungsbedingungen usw.). Sie ist auch dann ausgeschlossen, wenn im Produkt nicht originale oder ungeeignete Zubehörteile oder Montageteile verwendet wurden.

**ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)**

Nosotros, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propietaria de la marca Beeloom, con sede en c/ Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declaramos que el soporte de madera para móviles de cuna MOBILE ARM a partir del número de serie del año 2021 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

Directiva 2009/48/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de junio de 2009, sobre la seguridad de los juguetes.

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Bajo los estándares:

EN71-1: 2014+ A1: 2018 / EN71-2: 2011+A1: 2014 / EN 71-3:2019

Valls (SPAIN), 20 de Marzo de 2021

EN DECLARATION OF CONFORMITY (EC)

PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L. owner of Beeloom brand, with legal address in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declares that the wooden stand for children's cot mobiles MOBILE ARM from 2021 series onwards, is in accordance with the European Parliament Directives and of the Council.

Directive 2009/48/EC of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 on the safety of toys.

The product delivered coincides with the prototype that was submitted for CE exam.

Under the standards:

EN71-1: 2014+ A1: 2018 / EN71-2: 2011+A1: 2014 / EN 71-3:2019

Valls (SPAIN), March 20, 2021

FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propriétaire de la marque Beeloom, située /Blanquers, 7-8 43800 - Valls, ESPAGNE, déclarons que le support en bois pour berceau de mobiles MOBILE ARM, à partir du numéro de série de l'année 2021, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil:

Directive 2009/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 juin 2009 relative à la sécurité des jouets.

Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

En vertu des normes:

EN71-1: 2014+ A1: 2018 / EN71-2: 2011+A1: 2014 / EN 71-3:2019

Valls (ESPAGNE), 20 mars 2021

IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (EC)

Noi, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., proprietari della marca Beeloom, con sede presso c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls, SPAIN, dichiariamo che le supporto in legno per mobili MOBILE ARM a partire dal numero di serie dell'anno 2021 in avanti, è conform e ai requisiti delle Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

Direttiva 2009/48/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 giugno 2009, sulla sicurezza dei giocattoli.

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Standard:

EN71-1: 2014+ A1: 2018 / EN71-2: 2011+A1: 2014 / EN 71-3:2019

Valls (SPAGNA), 20 marzo 2021

DE EG-KONFORMITÄTSEKKLÄRUNG

Wir, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., Inhaber der Marke Beeloom mit Sitz in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, erklären, dass die holzständer für Wiegemobiles MOBILE ARM ab der Seriennummer 2021 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entsprechen:

Richtlinie 2009/48/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juni 2009 über die Sicherheit von Spielzeug.

Das gelieferte Produkt stimmt mit dem Muster überein, das der EG-Baumusterprüfung unterzogen wurde.

Für gewöhnlich:

EN71-1: 2014+ A1: 2018 / EN71-2: 2011+A1: 2014 / EN 71-3:2019

Valls (SPAIN), 20. März 2021

Mireia Calvet, CEO

Representante autorizado y responsable de la documentación técnica.
Authorised representative and responsible for technical documentation.
Représentant autorisé et responsable de la documentation technique.
Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica.
Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation.



make a better play

Learning by playing
and experience unique emotions

